

### 49 B. L.

**MOTEUR.** — Saroléa-monocylindre — 75 x 79 mm — cylindrée 349 cm<sup>3</sup> — soupapes en tête, ressorts de soupapes et culbuteurs enroulés dans un carter étanche en aluminium — culasse d'aluminium à simple échappement. — Roulements à billes au vilebrequin, à rouleaux à la tête de bielle — Piston en alliage d'aluminium traité à faible dilatation — silencieux efficace — carburateur Amal.

**GRAISSAGE.** — Circulation d'huile par pompe à piston à double effet, assurant le graissage automatique et sous pression du roulement de bielle, de la paroi arrière du cylindre, de la distribution et des culbuteurs. — Réservoir d'huile dans le carter contenant 1 litre 700. — Filtre accessible — Jauge de niveau. — Indicateur de fonctionnement.

**ALLUMAGE ECLAIRAGE.** — Par magnéto « Lucas ». — Phare aérodynamique. — Avertisseur. — Réservoir à essence. — En tôle d'acier emboutie — contenance 15 litres. — Bouchon rapide de grand diamètre — grandes genouillères souples.

**CADRE.** — Tubulaire — surbaissé — raccords en acier forgé — suspension arrière, — Saroléa télescopique à ressorts.

**FOURCHE.** — Saroléa — télescopique à ressorts — freinage hydraulique et graissage automatique.

**GUIDON.** — Position relevée, réglable — grands leviers de commande judicieusement placés et d'une grande douceur d'opération. — Frein de direction. — Poignée tournante pour les gaz.

**ROUES.** — Avant : broche centrale permettant le changement rapide de la chambre à air en cas de crevaison.

Arrière : dispositif permettant de retirer la chambre à air en démontant seulement le pneu.

**PNEUS.** — Englebert. Avant : 26 x 3,25. — Arrière : 26 x 3,50.

**FREINS.** — A segments extensibles — tambour de 180 mm — réglage rapide.

**BOITE DE VITESSES.** — Saroléa — 4 rapports : 5,9 — 7 — 10 — 14 — commande par sélecteur et pédale double.

**TRANSMISSION.** — Chaîne avant double de 3/8" x 1/4" fonctionnant dans un carter bain d'huile — amortisseur de chocs sur l'arbre moteur — chaîne arrière 1/2" x 5/16".

**PORTE-BAGAGES.** — En tôle d'acier emboutie.

**SACOCHE.** — En tôle — contenant un outillage complet.

**SELLE.** — Cantilever — à suspension réglable.

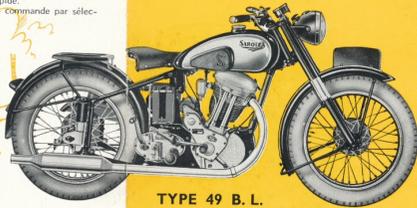
**GARDE-BOUE.** — Larges et efficaces — moulure chromée.

**FINI.** — Email de « Luxe » noir — réservoir, jantes et silencieux chromés.

**POIDS.** — Environ 160 kg.

**VITESSE.** — 110 km/heure.

**CONSUMMATION AUX 100 KM.** — Essence : 3 1/4 litres. — Huile : 100 cm<sup>3</sup>.

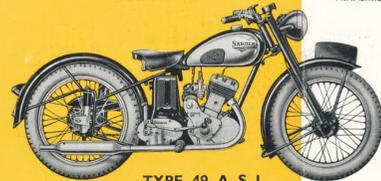


TYPE 49 B. L.

# SAROLÉA



TYPE SL 6



TYPE 49 A. S. L.

### 49 A. S. L.

**MOTEUR.** — Saroléa-monocylindre — 75 x 79 mm — cylindrée 349 cm<sup>3</sup> — culasse rapportée — soupapes latérales enroulées — vilebrequin tournant sur roulement à billes — roulement à rouleaux à la tête de bielle — piston en alliage d'aluminium traité — silencieux très efficace — carburateur Amal.

**GRAISSAGE.** — Circulation d'huile par pompe à piston à double effet, assurant le graissage automatique et sous pression du roulement de bielle, de la paroi arrière du cylindre et de la distribution d'huile des vannes. — Réservoir dans le carter, contenance 1 litre 700. — Filtre accessible — Jauge de niveau. — Indicateur de fonctionnement. — Tuyauteries noyées.

**ALLUMAGE ECLAIRAGE.** — De marque anglaise — Par dynamo-rupteur et batterie. — Phare aérodynamique. — Avertisseur.

**RESERVOIR A ESSENCE.** — En tôle d'acier emboutie. — Contenance 13 litres. — Bouchon rapide. — Genouillères souples.

**CADRE.** — Tubulaire. — Surbaissé — suspension arrière — télescopique à ressorts.

**FOURCHE.** — Saroléa-télescopique à ressorts — amortisseur hydraulique — graissage automatique.

**GUIDON.** — De ligne très nette — levier de commande judicieusement placé et d'une grande douceur d'opération — frein de direction — poignée tournante.

**ROUES.** — Broche à la roue avant.

**PNEUS.** — Englebert 26 x 3,25.

**FREINS.** — A segments extensibles — tambour de grand diamètre — réglage rapide.

**BOITE DE VITESSES.** — Saroléa — 4 rapports : 5,75 — 6,9 — 9,5 — 13,5 — commande par sélecteur incorporé et pédale double.

**COMMANDE DE COMPTEUR.** — A la boîte de vitesses.

**TRANSMISSION.** — Amortisseur de chocs sur l'arbre moteur — chaîne primaire fonctionnant dans un carter bain d'huile.

**PORTE-BAGAGES.** — Solide, spacieux, permettant l'emploi d'un second siège. — Pied support central.

**SACOCHE.** — En tôle d'acier — placée sous la selle.

**GARDE-BOUE.** — Larges et efficaces.

**SELLE.** — Cantilever — à suspension réglable.

**FINI.** — Email de « Luxe » noir — réservoir, jantes et silencieux chromés.

**POIDS.** — 130 kg environ.

**VITESSE.** — 90 km/heure environ.

**CONSUMMATION AUX 100 KM.** — Essence : 3 1/4 litres. — Huile : 100 cm<sup>3</sup>.

### 49 S. L. 6

**MOTEUR.** — Saroléa — Monocylindre — 88 x 97 mm — cylindrée 589 cm<sup>3</sup> — Soupapes en tête, ressorts de soupapes et culbuteurs enroulés dans un carter étanche en aluminium — culasse d'aluminium — simple échappement. — Roulements à billes au vilebrequin, à rouleaux à la tête de bielle. — Piston en alliage d'aluminium traité à faible dilatation. — Silencieux efficace — carburateur Amal.

**GRAISSAGE.** — Circulation d'huile par pompe à piston à double effet, assurant le graissage automatique et sous pression du roulement de bielle de la paroi arrière du cylindre, de la distribution et des culbuteurs. Réservoir d'huile dans le carter contenant 1 l. 700. Filtre accessible — jauge de niveau. — Indicateur de fonctionnement. — Tuyauteries noyées.

**ALLUMAGE ECLAIRAGE.** — Par magnéto « Lucas ». — Phare aérodynamique. — Avertisseur.

**RESERVOIR A ESSENCE.** — En tôle d'acier emboutie — contenance 17 litres. — Bouchon rapide de grand diamètre — grandes genouillères souples.

**CADRE.** — Tubulaire, surbaissé. — Raccords en acier forgé. — Suspension arrière Saroléa télescopique à ressorts.

**FOURCHE.** — Saroléa-télescopique à ressorts — freinage hydraulique et graissage automatique.

**GUIDON.** — Position relevée, réglable — grands leviers de commande, judicieusement placés et d'une grande douceur d'opération — frein de direction — poignée tournante pour les gaz.

**ROUES.** — Avant : broche centrale permettant le changement rapide de la chambre à air en cas de crevaison. — Arrière : dispositif permettant de retirer la chambre à air en démontant seulement le pneu.

**PNEUS.** — Englebert 26 x 3,50.

**FREINS.** — A segments extensibles — tambour de 180 mm — réglage rapide.

**BOITE DE VITESSES.** — Saroléa — 4 rapports : solo : 4,9 — 5,83 — 8,2 — 11,6. — Side-car : 6,05 — 7,2 — 10 — 14,3.

Commande par sélecteur et pédale double.

**COMMANDE DE COMPTEUR.** — A la boîte de vitesses.

**TRANSMISSION.** — Chaîne avant double de 3/8" x 1/4" fonctionnant dans un carter bain d'huile. Amortisseur de chocs sur l'arbre moteur — chaîne arrière : 1/2" x 5/16".

**PORTE-BAGAGES.** — En tôle d'acier emboutie.

**SACOCHE.** — En tôle — contenant un outillage complet.

**SELLE.** — Cantilever — à suspension réglable.

**GARDE-BOUE.** — Larges et efficaces — moulure chromée.

**FINI.** — Email de « Luxe » noir. — Réservoir, jantes et silencieux chromés.

**POIDS.** — Environ 170 kg.

**VITESSE.** — Solo : 125 km. — Side-car : 100 km/heure.

**CONSUMMATION AUX 100 KM.** — Essence : 4 1/4 litres. — Huile : 125 cm<sup>3</sup>.

### 49 S. L. 6

# la bonne moto

# Confort partout avec

## CONDITIONS DE VENTE

**PAIEMENT.** — 1/3 à la commande. Solde à la livraison. **La commande ne prend cours et date que lorsque le premier tiers est versé. — Tous nos prix sont donnés sans engagement et sont sujets à révision sans avis. — Les marchandises sont facturées au tarif en cours au moment de la livraison.**

**EMBALLAGE.** — Nous emballons nos motocyclettes dans des caisses à claire-voie que nous facturons aux 2/3 de la valeur, et elles sont montées dans un bon état, dans les 15 jours.

**EXPEDITION.** — Suivant instructions de l'acheteur et à ses risques et périls. — A moins d'avis contraire, nous expédions toujours en petite vitesse.

**LIVRAISON.** — Un retard dans la livraison ne pourra jamais motiver une demande ou dommages et intérêts.

**RECLAMATIONS.** — Les réclamations doivent nous être adressées dans les 48 heures qui suivent la réception de la marchandise.

**RESERVES.** — Nous nous réservons le droit : d'accepter ou de décliner toute commande pour les articles de ce catalogue ; de modifier les dessins et spécifications des motos ; de retirer tout article de notre fabrication ou d'en substituer d'autres.

**GARANTIE.** — Nous garantissons la bonne fabrication de nos moteurs ou machines, et nous nous engageons à remplacer, pendant un délai de six mois, toutes les pièces qui présenteraient un défaut de matières ou un vice de construction, mais aucune responsabilité quelconque. Tout article dont le remplacement nous est demandé, doit nous être adressé en France. Les frais de réexpédition sont et emballages sont également à charge du client. En ce qui concerne les autres et les fournitures, la garantie est limitée à deux ans.

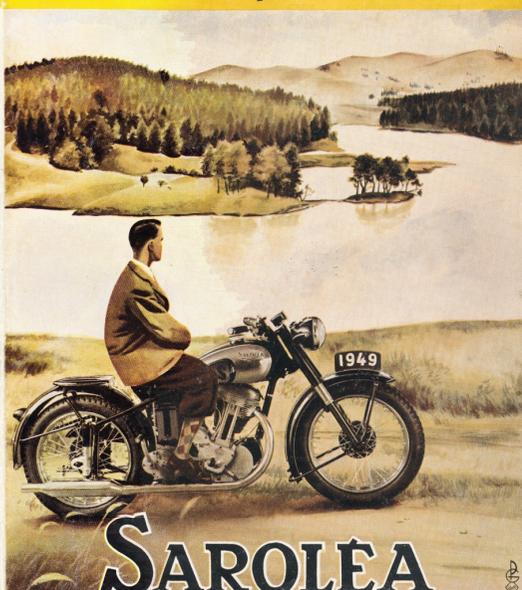
**Le fait de réparer ou de transformer nos moteurs ou machines avec des pièces qui ne sont pas de notre fabrication supprime la garantie.** Or, quand la machine est utilisée dans des courses (détaché, course, contre-éprouve, etc.), la garantie est également supprimée.

En ce qui concerne les spécialités, telles que magnéto, dynamo, selles, etc., notre garantie est limitée à celle qui nous est accordée par nos fournisseurs et nous n'employons que des articles de première marque.

Aucune réclamation relative à la construction ou à la puissance du moteur n'est admise après la sortie de l'usine ; nous sommes à la disposition de nos clients pour en faire le contrôle à la livraison. Nous ne remplaçons que les pièces défectueuses qui nous sont retournées franco de nos frais. Nous refusons tout envoi contraire.

# SAROLEA

## pour les mauvaises routes



# SAROLEA

## 49 A. S. UTILITAIRE

**MOTEUR.** — Sarolea — monocylindrique — 75 x 79 mm — cylindrée : 349 cm<sup>3</sup> — culasse rapportée — soupapes latérales enfermées — vilebrequin tournant sur roulement à billes — roulement à rouleaux à la tête de bielle — piston en alliage d'aluminium traité — silencieux très efficace — carburateur Amal.

**GRAISSAGE.** — Circulation d'huile par pompe à piston à double effet, assurant le graissage automatique et sous pression du roulement de bielle, de la paroi arrière du cylindre et de la distribution — graissage des guide-poussoirs, des guide-soupapes et des tiges de soupapes par projection d'huile des volants — Réservoir dans le carter — contenance 1 l. 700. — Filtre accessible. — Jauge de niveau. — Indicateur de fonctionnement. — Tuyauteries moyées.

**ALLUMAGE ECLAIRAGE.** — De marque anglaise. — Par dynamo Rupteur et batterie. — Phare aérodynamique. — Avertisseur.

**RESERVOIR A ESSENCE.** — En tôle d'acier emboutie. — Contenance 13 litres. — Rosion rapide. — Gensuillères souples.

**CADRE.** — Tubulaire — surbaissé, d'une très grande résistance.

**FOURCHE.** — Sarolea télescopique à ressorts — amortisseur hydraulique — graissage automatique.

**GUIDON.** — De ligne très nette. — Leviers de commande judicieusement placés et d'une grande douceur d'opération. — Frein de direction. — Poignée tournante.

**ROUES.** — Broche à la rivet avant.

**PNEUS.** — Englebert 26 x 3,25.

**BOITE DE VITESSE.** — Sarolea — 4 rapports : 5,75 — 6,9 — 9,5 — 13,5. — Commande par sélecteur incorporé et pédale double.

**COMMANDE DE COMPTEUR.** — A la boîte de vitesse.

**TRANSMISSION.** — Amortisseur de choc sur l'arbre moteur — chaîne primaire fonctionnant dans un carter baigné d'huile.

**PORTE-BAGAGES.** — Solide, spacieux, permettant l'emploi d'un second siège. — Pied support central.

**SACOCHE.** — En tôle d'acier — placée sous la selle.

**GARDE-BOUE.** — Large et efficace. — Panneau mobile au garde-boue arrière.

**SELLE.** — Cantilever — à suspension réglable.

**FINI.** — Email de « Luxe » noir — réservoir, jantes et silencieux ornés ou chromés sur demande et moyennant supplément.

**POIDS.** — Environ 125 kg.

**VITESSE.** — 90 km/heure.

**CONSUMMATION AUX 100 KM.** — Essence : 3 1/4 litres. — Huiles : 100 cm<sup>3</sup>.

# SAROLEA

